

Nr. 86.

Brasovu,

28. Optobre

1853.



Orașa este pe trei ori, adică: Mercuria și Sambata.  
Odată pe săptămână, adică: Mercuria - Pretiu-  
ora este pe un an 10 f. m. c.; pe dimineață  
este 5 f. în între Monarhici.

Pentru zile străine 7 f. pe un sem. pe zi anuală  
intregă 14 f. m. c. Se prenunță la târziu parte  
imperiale, cum și la totu cunoaști nostri DD. cor-  
respondenți. Pentru serie „petită” se ceră 4 cr. m.

# GAZETA

## TRANSILVANIEI.

### Monarchia austriacă.

**Abrudu.** (Capetu.) Mai este inca o diferență care de și în sine ar trebui să fie de parte de ori și ce român mai calită, care însă vedem ca și acum totu mai figurează, tocmai și pela unii români, carii prin pusatură loru cea înaltă ne aru puté face multu bine; întielegu frecarea între uniti și neuniti; — ca daca voru intrebuintia marii nostri bisericesci midiloculu acesta, de buna sama despartindu în două, ne voru puté aduce la starea acea, ca nici odată să nu vedem gimnasiulu nostru radicatu. (!!) Eu sciu bine ca toată scoala trabue să se tienă de careva relege, nici voiescă să dicu, să ne înșiniamu scoli, care să nu fie nici gr. resaritene, nici gr. catholice, ci numai nationale române, ca acea în sensu renduelilor mai nalte nu se poate. — Însă astăzii voi ca, daca se radica vreo scoala română, precum va și scoala de aici normală greco-resariteana, sa nu amble după avisările primite cu colectă numai pela gr. resariteni, ci și pela noi gr. apuseni ca și noi voimă a contribui, pentru că și noa né prinde bine scola acea intocmai că cumu aru și chiar a nostra indată ce e ea o data română; și în adeveru să ne fia rusine de garduri a intriga astăzii cu scopu diavolescu ca să remanem odată și unii și altii slabii și desperati să ne mai avenă în starea culturei unde se ceru puteri, unde se ceru puteri numai impreunate și asia se cademă în anghira intrigantilor. Ne pare reu că suntemu siliți a marturisii cumă pe astfelu netoleranti fora de exemplu, în prasse ce aru trebui să o imbraciosiedie romanulu cu romanu spre binele comunu, nici o data nu i putem socioti de patrioti buni; pentru că scimu ca asemenea desmantari numai dela vresmăsii nostrii le amu avutu de dieci de sute de ani, și scimu și aceea, că pene candu le amu urmatu sfatului astorui dihonii între noi, amu fostu noi și trasii și impinsii.

Acum va veni întrebarea ca daca e să se înșiniază aici unu gimnasiu ce felu de gimnasiu să fie acelă? gr. resariteanu său gr. catholicu. — Candu astăzii și eu în privința aceasta judecatoriu, și mi aru da putere cineva să otarească, atunci aru și usioru, că eu astăzii, ori de care confesiune, numai elu să fie gimnasiu romanescu cu profesori abili și zelosi români, și limbă explicativa română; însă fiinduca trebele noastre publice pe aici că și pe aiurea se înșiniază înaltu de preotii, asia va și mai greu, că eu sciu că de clasa aceasta și unii și altii aru voi că să fie de confes. să; asia după parerea mea, că să putem pe lunga toată frecarea noastră reesi cu gimnasiu, aru și foarte cu dreptu, că fiinduca de să tienutulu acesta peste totu e precumpanitorul locuitu de resariteni, însă pamentulu în comunitatile aceste baiescă care voru contribui mai multu la ridicarea gimnasiului, e locuitu de amendoane confesiunile într'o forma: — asia clasele de bătu, pe cumu și hotarită dela naltulu gubernu voru și gr. resaritene, eauru clasele gimnasiale gr. apusene, și asia apoi döra vomu avă scoli bune, care le vomu sustine cu totii și ne vomu folosi iara cu totii.

Toate aceste dandule în publicu spereză că toti patriotii adeverati din munti voru conlucra spre înșiniazarea lui, că a unui Institutu ce e cerutu nu numai de trebuințele și onorea muntenilor ci și de trebuințele națiunii, care poftescă, că deca fratii campeni spre osindă viitorului loru și spre rusinea rusinelor nu se voru imbarbata și exceptui întrepinsele loru scolare, să avem celu pucinu trei gimnasie, ad. afară de Blasius, Brasovu și aici în Abrudu unde avem ceva burgarine română mai civilisată, și mai cu putere. — Eara dela esențială să am dori, că convingenduse despre neînfrangivera voia a noastră și ceea ce e nemiscata ca muntii și stâncile pe care le amu bolezatu cu sangele credinței noastre catra înaltulu tronu, să se indure prin vadă și pusatiunea cea înaltă ce o posede la locurile cu viintioase, — danduși mana cu celaltu arhiereu din Blasius în scopul

acesta, a ne midiloci concessiunea pentru gimnasiu: că atunci vomu fi convinsi că au fostu adeverata disă esențială, cumă va să arate națiunei, că nici unu episcop gr. resariteanu nu au facutu astăzii pentru cultura, catu va face esențială să, nunumai, ei numele esențialiei sale ilu vomu pretiui, și va remană ea unul dintre cei din tei binefacatori totdeauna stimătu, nestersu din inimile noastre a tuturor romanilor.

T. . . .

**Blasius, 18/10. Optobre 1853.** Voindu a corespunde dorințe publicului, și a intempsina după putință, adunecă simtită lipsă, în privința cartilor românescă tiparite, mai vertosu a celor școlătice, — am tradus din limbă germană unu „Extract din geografia universală” după autorele Dr. E. H. A. Burger, carele să tiparită, și se adă de vîndare în tipografia de aici. Prețul unui exemplar legalu e 12 cr. era nelegat 10 cr. m. c. — Mai încolo am eluatru unu manual de istoria naturale — totu trei Imperiale, adică: animare, vegetaria, și minerale — carele potă sierbi pentru școalele poporale și primele clase înfragimnasiali. Aceasta inca se va pune numai decatu subtu tiparită, deca tipografia se va pote asigura de unu număr de prenumeranti, incătu se i-se reîntorcă spesele tiparitării cu pacheta recompensă. Decei prin aceasta suntu rugăti DD. protopopi, invetitori români, și alți onoratori, carii voru aveă necesitate de acestu opu, se se adreseze catra subcrisulu, său catra direcțiunea tipografiei locali, însemnandu camu de cete esemplare aru aveă de buintia pentru sine și aloru sei; că asia tipografia calculandusi spesele sale, și allaturandule cu prenumeratiunea, se se pota apuca de lucru. Prețul va fi, socotindu 3 cr. m. c. de colă, fără legatura. Opulu va cuesta camu din 9—10 cole tiparite pe chartia frumosă. Esindu de subtiparită, se va înșiniază de loeu on. publicu, totu pe astă cale; și pe longă tramiteră prețiulni, său garantia (chizesia) secuia, se voru expedui esemplare cerute. — În tiparire se va tienă ortografia, carea să urmatu, și se urmăria în școalele Blasiusului; precum și de catra cea mai mare parte a literatilor români, în organul publicu „Gazeta Transilvaniei”, și cu carea e tiparita și înșiniazarea prezente. Geografie se astă introdusa în gimnasiu la recomandarea inn. ministeriu nefiindu inca reprobata.

(Dupa cumu ne informaramu mai din totu programele gimnasiilor austriace, Burgeru e si introdusu pene astăzi în cele mai multe din acele. Atata scimu că editiunea 1. alui Beringer e reprobata, insă Burgeru se sie casatu nu i putem combina comendarea cu casaia lui, n. p.)

Simeone Mihali, Prof. în gimn. Blasius.

**Brasovu, 6. Noembrie n.** Tîrgului Brasovului ce tienă întrăga septamana trecuta essi forte slabu, venditori mulți și cumpăratori pucini. Lipsa banilor și generală ingrijire atatu a manufaptorilor catu și a neguliatorilor, carii le esportă produsul loră în tările danubiane, suntu cauza cea mai pipaită a amortitei stari; și după opinionea generală e frica forte mare, că, tienendu indelungu certă resboinică rusu-turcescă, său devinindu prin nepasarea altora Tările danubiene sub stăpanirea rusescă, negotiul Ardealului se va tineri în lemntru lui și cetatile comerciale precum și în Brasovulu voru deveni la sortea orasielelor; și mesarișii voru trebui să moră de fome din cauza că nu voru aveă unde să se vanda manufapturile, de care pene acumu erau pline cetatile Principatelor, incătu și strade și luara numire de brasoveneia. Decei va tienă indelungu aceasta stare molipsită, nu se poate pune preții nici la daună ce o va avea statul nostru din fatală sorte a Ppatalor, care se potu numi, că suntu și au fostu emporiul și depozitorul industriei tiei noastre, ceea ce se vede prea vederat din datele statistice ale Ppatalor. Sera, attamen parsimonie est, et in fundo. — Dies amici non amat perdi. —

**Mихаил Горчакофф. — Отерв се џ Mихаил  
Латас.**

Брсіта авѣ пънне дп зілеле постре фаць 'п' фаць къ арта дп тъпъ не дої оставі тарі, амъндои de сънре славопескъ, впвлѣ дпсъ венітѣ дела мѣзъноте алтълѣ дела мѣзъзі. Пънъ къндѣ ва рѣтънна команда армателорѣ дп тъніле ачесторѣ дої врѣшташі, о штіе іаръш пътнай үрсіта; чеа че штіе лъшна есте пътнай атъта, къ ачешті дої врѣшташі дші дпсъфъ пънъ актълѣ респентѣ впвлѣ алтъзі дп тъсъръ егаль, дпкътѣ токма de ар негао еї ачеста, лътна totѣ п'ар вреа съ ле крѣдѣ алтъмілтреа. Токма пептрѣ ачеста заче дп интересылѣ пъблікъ-лъші ші алѣ історіе, ка де ші філософълѣ зіче: *Nemo ante mortem beatus* (nimirѣ есте ферітѣ таї пътніе de тортѣ) totѣніи ної съ пънѣтѣ брешкаре темеіж дпкъ ші не трекватѣлѣ ачесторѣ дої върваци, апої таї департе есте трѣба съверапілорѣ лорѣ але апліка венеа формылѣ а Сълтанілорѣ дпннатінать а се ададоце ла тітлатаара Domini лорѣ „Фіеді съфършітвріе вуне!“.

Кнѣзълѣ Mихаил Горчакофф, командантеле арматеі ръсешті че дпкърсе дп Прінчіпатѣ ші леа окъпатѣ ка зълогъ пе сама са центрѣ тёте църіе ръсърітѣнне есте впвлѣ din ачеі преа пъцінї върбаци al Rscie, каре есте адънатѣ дп секретеле челе фатале дп каре есте дпвъскътъ какса оріенталь. Горчакофф дші траце віца са дпнтр'о фаміліѣ de челе таї векі але Rscie. Протопъ-рінціл съї domnіce сдатѣ ка съверапі дп Дѣкатѣлѣ Столенскѣ. Mix. Горчакофф есте отѣ апроне ла 70 апї, дпалтѣ, въкъцівѣ ші de o патръ дпкісъ. Каріера са тілітарѣ о дпчепъсе елѣ ка жнне ла артілерія гардеі дптер. ръсешті; іаръ дп апѣлѣ 1828 къндѣ къ спарцевеа ресбоілгѣ ръсо-тѣрческѣ се фъкѣ шефъ de штавѣ ла корпълѣ лві Rцевічѣ (каре таї тѣрзіе се пътнай алѣ лві Красовекі) ші дп поствлѣ ачеста kondзсе елѣ ла 1829 аседиїлѣ дела Сынітря ші Швашла. Кътъ капетѣлѣ ресбоілгѣ полопескѣ ла а. 1831 Горчакофф се фъкѣ шефъ de штавѣ алѣ графълѣ Пален, ла Гроховѣ фѣ ръпітѣ, дпъ каре се пайтѣ ла рангѣ de цепералѣ - локотепентѣ. Ка командантеле алѣ дптереі артілеріеі Горчакофф дші фъкѣ дпннатѣ ла Остроленка ші таї въртосѣ къндѣ къ асалтѣлѣ фъкѣтѣ асупра Варшавіе. Некъндѣ Паскіевічѣ дпъ штобтеа лві Dібічѣ лві съпра-команда, Горчакофф се фъкѣ шефъ алѣ штавѣлѣ цепералѣ дп локълѣ графълѣ Томлѣ, каре се ретръ-сесе. Дп астѣ калітате Горчакофф проіентѣ планълѣ асалтѣлѣ Варшавіе ші дпъчъ Паскіевічѣ фѣ ръпітѣ дпннатѣ тѣтіа зі дп-кътѣ пъ таї ера дп старе de a комънда, апѣкѣ ші команда, пъсъ капетѣ лвітѣ дпннатѣ а d a z , пріп каре се съгрѣтѣ тѣтъ революціонна. De атѣні Горчакофф а ръпасѣ тотѣ дп поствлѣ таї съсѣ арѣтатѣ, пътнай ла 1843 фѣ дпннатѣ цепералѣ de арті-леріз. La 1846 Г. се фъкѣ ші губернаторѣ цепералѣ дп четатеа Варшавіа ші пе кътѣ цілѣ бола лві Паскіевічѣ kondзсе ші требіле Полопіеі ръсешті. Дп ресбоілгѣ революціонї впгврещѣ ла 1849 дпкъ авѣ Горчакофф о роль дпсемпать. — Ачестѣ отѣ есте челѣ таї пътеросѣ репресітѣторѣ ші пътріторѣ алѣ сімѣлѣлѣ ръ-сескѣ дпконтра челѣ петцескѣ din артата ръсескѣ, елѣ есте впѣ тіпѣ ші modelѣ леїтѣ алѣ наптідеі ръсо-славіче ші алѣ идеілорѣ ръсо-славіче. Горчакофф пъ пітѣ съфері таніера чеа греоіе ші шалѣ ворбітore а петцілорѣ. Дптрѣ алтеле джнсълѣ ера къп-съктѣ de отѣ дрептѣ ші пъзіторѣ алѣ опореі, кътѣ ші de впѣ преа вълѣ органісъторѣ алѣ впнѣ церѣ събжгате. — Пъттареа лві din апѣлѣ ачеста дп ші къ церіле ротънештѣ есте дп ведереа тѣтэрорѣ. —

Отерв Паша, таї пътнай пътніе Mихаил Латас, есте пъ-съктѣ дп 24. Нbre 1806 ла Оглінѣ, дп Кроація австріакъ; фіѣ de грапішаріз. Татъ-съѣ фъсесе таї тѣтіа контрашѣ de вамъ ла Граца, зnde копіландрѣлѣ Mихаил дпъла ла школъ. Дпъчъ татъ-съѣ пайтѣ ла Оглінѣ ка ч. р. локотепентѣ прімарів (Обер-лайтепентѣ), пе фіѣ-съѣ Mихаил дпѣ деде ла школе din Отто-хацѣ, зnde ачеста дпвъца преа віне ші дп пълчеса таї въртосѣ decemvila; дпъ ачеста Mихаил се фъкѣ кадетѣ дп Госпіцѣ, некъндѣ къпітанълѣ Knezicѣ дпѣ аплікѣ ка скріторѣ ш. а. ла третѣи къдіреі дрѣтѣлѣ песте Велебітѣ; таї тѣрзіе фѣ трімісѣ дп Dalmatia ла Цара. Дптр'ачеа татъ-съѣ авѣ пепорочіреа de a нрde дп кърдї ка тѣлї алї, 100 ф. тк. вапі ераріал, пептрѣ каре фѣ скосѣ din офіціз. Акѣтѣ Mихаил Латас ажвпсе ка съ цілѣ пе пъріодѣ съї ші пе о соріорѣ пътнай din съпциріка са лефъ, чеа че дп ера престе пътніцъ. Дечі Mихаил дші вътна капълѣ камѣлѣ ар пътѣ елѣ вшора съртеа фаміліе пърітештѣ; дп врѣтѣ вені ла idea съ фогъ din църіле австріаче; ашеа трекѣ джнсълѣ дп а. 1828 дела Цара дп Боснія ла Бапіалкъ; de аколо вені дп Балгарія ла Bidinѣ, зnde фѣ прітѣтѣ преа віне de кътѣ въ-тѣпѣлѣ Bezipѣ Xcseinѣ Паша. Аїчі стете Mихаил Латас 5 апї ка профессорѣ алѣ філорѣ лві Xcseinѣ дп літва італіанѣ, дпвъцѣ дпсѣ ші елѣ тѣрческа ші арабіка. Дп ап. 1834 Латас тѣрсе ла Константинополѣ къ пътеле скімбатѣ din Mихаил дп Отерв, трекѣ пе вшорѣ de тѣркѣ ші інтрѣ дп постѣ ла тіністеріялѣ de ресбоіз. La 1838 Отерв делинѣ планълѣ къпіталсї, пе каре лві с'аѣ бѣтѣтѣ пътнай кътѣ пъдінї ші пътнай про форма, ка съ пъ

дедикѣ тарелѣ Bezipѣ, іарѣ ачеста дпѣ пайтѣ ла рангѣ de ко-лопелѣ (Oberst). Дп а. 1839 Отерв плектѣ къ артата ла Сирія дпконтра лві Ібрахімѣ Паша, іарѣ дпъ дпкеіереа ачелѣ ресбоіз се фъкѣ цепералѣ-маиорѣ, къштігѣ ші о кавалеріѣ. Дпъ ачеста Отерв фѣ трімісѣ дпконтра Dрзілорѣ ла Acia, пе карї дпкѣ вѣтѣ рѣд; іарѣ пептрѣ ачестѣ терітѣ Сълтанълѣ і ші трімісѣ о са-віе de onore къ бріліантѣ. — Дп а. 1845 Отерв бѣтѣ пе Ар-пъзї; къ ачеста дпсѣ дештептѣ асупрѣші піста сераскіерѣлѣ Rsced Паша, каре дпѣ пажъ ла Сълтанълѣ къ с'арѣ фі ппрататѣ къ крѣзімѣ ші тірѣнне асупра арпъзїлорѣ чеорѣ de леуеа то-хamedanѣ. Сълтанълѣ деде крѣзътѣлѣ сераскіерѣлѣ ші дпѣ трі-місѣ пътнай о савіе къ бріліантѣ дп локѣ сълѣ пайтѣзѣ ла рангѣ de Mашірѣ кътѣ аштѣпта Отерв. Атѣнѣ ачеста de тѣніе дпші dedi-місіонна дпъ каре трѣ 8 л. ретрасѣ дп Кношоплѣ пътѣ къндѣ се таї рескъларѣ ші Кэрзї. Атѣнѣ Сълтанълѣ деде крѣзътѣлѣ сераскіерѣлѣ ші дпѣ трімісѣ о савіе къ бріліантѣ дп локѣ сълѣ пайтѣзѣ ла рангѣ de Mашірѣ ші дпѣ декорѣ къ ordinълѣ Niшаплѣ. — Дп апѣлѣ 1848 къндѣ къ революціонна церілорѣ ротънештѣ Отерв Паша фѣ трі-місѣ ка съпракомъндантѣ алѣ тршеморѣ тѣрчештѣ de окъпъціонна дп Цѣра ротънѣскѣ, зnde елѣ, фъкѣ че фъкѣ ші се ппратѣ ашеа дпкътѣ Царвѣлѣ Rscie крѣзѣ къ арѣ пътна фі преа дпдестялатѣ къ ппратѣрѣ лві ші дпѣ трімісѣ ordinълѣ с. ф. Anne 1-а класъ, іарѣ Сълтанълѣ дпѣ декорѣ къ Niшаплѣ дпѣ де арѣ.

Отерв Паша аре о лектбрѣ фрѣтосѣ, елѣ къпбште ші вор-беште літвеле кроатика (матерпъ), тѣрческа, арабіка, петцеска, італіана ші францѣза. Джнсълѣ дші скріе дпсъші кореспондин-деле сале ші лвірѣ пекрѣтатѣ пътѣ ла прѣпнзѣ; дпъ таѣ дп плаче а еші ла вънатѣ. — Отерв се дпсърасе таї тѣтіа зі о тѣркбіе, дпъ ачеса къ о грѣкѣ, іарѣ дп Бѣкврещѣ ла 1849 лві пе о саскѣ din Apdѣлѣ а лві Симонісѣ. Елѣ а трасѣ ла сине ші пе фіблѣ сорѣса, пе каре ла фъкѣтѣ офицерѣ de штавѣ. —

— Іатѣ ачештіа съпѣтѣ ачеса върбаци de ренгти, пе лънгъ каре се дпторкѣ астѣзі сорциле ресбоілгѣ ръсо-тѣрческѣ; атѣнѣ-дої славі, атѣнѣдої къ пътнѣ крѣтінѣскѣ алѣ архістратіглѣ Mихаил; че дптълпіре омібосѣ, фаталістікѣ! — Оре дпсѣ каре ші зnde ворѣ фі ачеі върбаци, кърорѣ Проведінца черескѣ ва фі вінѣвоітѣ але конкреде дп тѣнї үрсіта ші вѣторѣлѣ ачелорѣ дпѣ цѣрѣ ротънештѣ че астѣзі съферѣ de поѣ кінгрие рѣстігнірї пеп-трѣ таї тѣлѣтѣ ші фѣрѣ пічі о вінѣ а лорѣ? Оре Dze а боітѣ а ле пъстра ші пе сама лорѣ карактере ка алѣ лві Като ротанълѣ, ка алѣ лві Вашінгтонѣ атєріанълѣ, ка алѣ лві Карног францозълѣ? Карактере тарї дп штінцѣ ші дп вѣргутѣ, цепе-росе неінтересате, пініе de сімѣдѣ патріотікѣ, врѣтобе ші при-рѣ-пітобе de спірітѣлѣ вънзъторіе; тѣтобе ші пътнѣ пептрѣ патріа ші націонна лорѣ, фіе стрѣвѣтѣ de адевервлѣ. къ лвірѣлѣ челѣ таї спѣркатѣ есте а пъ шті таї тѣлѣтѣ декѣтѣ а скітва о робіе къ алта, о патітѣ къ чеесаламть. —

### Штірѣ din кътпѣлѣлѣ ресбоілгѣ.

**Брашовѣ.** Есте тарци dimin. дп 8. Ноембре п. пе къндѣ скріетѣ ачестеа; evenimintele се дпбълзескѣ дпфрікоштѣ. Пѣтѣ фі къ чеа че воітѣ а репорта дп ачесте шінѣтѣ, пътѣ дп-дѣ-сѣрѣ сѣѣ тѣлѣтѣ пътѣ тѣнѣ de diminѣдѣ се ва делѣтѣра пріп атѣ штірѣ таї прѣспете.

Дп легътінте къ челе пъбліката пе колона 1 din Nr. трек-адащетѣ, къ дпъ штіреа прітітѣ аалатѣири дп-тіпекъ, бѣ-тѣліа дела Цірців са реноітѣ дп 2. Ноембре к. п. ші а цінѣтѣ пътѣ пітѣа тѣрзіе. Тѣрчї аѣ бомбардатѣ пе тѣскалї дп Цір-цівѣ ші аѣ трекѣтѣ къ каічеле пе събѣ тѣбеле тѣскалілорѣ din Rвшчкѣ ла цервѣлѣ дела Цірців; се паре дпсѣ къ апї са алесѣ лвіта таї крѣтѣ, къндѣ атѣнѣдої врѣшташї ажкпсерѣ з се бате пептѣ ла пентѣ. Дпкътѣ пептрѣ ресълтатѣ, скрісопіе спѣпѣ, къ тѣскалї дптѣрїдї пътѣ ла впѣ пітѣрѣ de 20 тї дп Цірцівѣ ар фі фостѣ дп старе de a рѣспінѣ пе тѣрчї; аїчі дпсѣ вінѣ дптреъчъпіеа къ зnde iaѣ рѣспінѣ? Aїреа n'авеа зnde сы рѣспінгъ, декѣтѣ пътнай дп Dвпѣре. Дпсѣ ачестеа съпѣтѣ пътнай гѣчітѣре; іарѣ адевервлѣ пеіндойтѣ пътѣ ачестѣ есте, къ тѣрчї дп рѣстітѣ de о септѣмѣтѣ, adikъ пътѣ дп 3. Ноембре п. аѣ черкатѣ а спарџе ші а трече пе пътнѣтѣлѣ Цѣреі ротънештѣ ла чіпѣ пітѣрѣ, adikъ пе ла Tepnѣлѣ ші Kalafatѣ дп Ромѣніа мікѣ, пела Цірцівѣ, Olteniца ші Коломрашѣ дп Ромѣніа таре ші къ дп Ромѣніа требѣе съ фіе трекѣтѣ пътѣ ачестѣ дпкътѣ челѣ пътнѣштѣ, пе со штіе. Дестѣлѣ атѣта, къ партіта рѣсескѣ (пе кътѣ се ва фі таї амънѣдѣ дп Прінчіпате) стѣ ші пътѣ ачестѣ дпкътѣ чеа ре-пape de брѣа кѣтезаре а тѣрчілорѣ къ трекѣтіоріе лорѣ ші пътѣ пітѣа еспіка алтѣмітгреа ачестѣ eveni-тѣтѣ, декѣтѣ къ тѣскалї

## Tăr'a romanescă și Moldav'ia.

зиче търчий къ ар фі трекятъ токма къ фадъ къратъ ші пътai ка пріп сатвлъ лві Кремене; таі тързіг дпсъ тъскалі ворѣ сеърта пътереа търчилорѣ дп ловірѣ цепераде шарі одааъ пентрѣ тогдeаапа. Ачеаш партітъ таі adaoце, къ търчий ші тоді революціонарій къді с'аі дпквіатъ пе ла еї, пе се ворѣ пътеа концепті, чи орі зnde ворѣ ажапе, ворѣ фаче кръзімі дпфріошате ші се ворѣ сілі а спарде ші дп статвріле вечіне спре але тървра. Атвпчі пътеріле стрыше ворѣ протеста ші се ворѣ атестека; іаръ Сълтапвлъ каре пічі пъпъ астъзі пе воіеште ресбоівлъ, чи пътai de фріка Шлемаліорѣ ші а зпей революціоні търчешті ла декіаратѣ, ва чере бъквросъ ажаторівлъ челорѣлalte пътері, каре ворѣ вені ші ворѣ да зпѣ фреквшъ бъпѣ партітѣ de ресбоів дп коплакраре къ тъскалі, кънді апоі ачештіа ворѣ трече престе Днпъре ші Бълканѣ ка съ реаشهе ші пе Сълтапвлъ дп тропѣ, ка пе зпѣ пріетіпѣ, іаръ пе ка пе зпѣ връшташъ. Ачестъ опінігне черквлеъ таре. Ръшъне дпсъ ла віторѣ ка съ dea ла о парте вълвріле. — —

**Лит'ячееа** пробспета штіре астептікъ деспре скітвареа со-  
лвлі французескъ din Константинополѣ Делакрѣ, пентрѣ къ фъ-  
кксе преа твлте компліменте солвлі аустріакѣ, къ алтѣ солѣ  
дп персона цепералвлі Барагай de Іліерѣ, зпѣ алтѣ Менчікофф  
франц. къ пвртърѣ аспре ші пекрвцтбре, кътѣ ші штіреа de кончен-  
трапреа арматеа французешті спре Церманія ші Italia a ръснатѣ  
ші ла Dнпъреа молдаво-ромънѣскъ ші а дпквркатѣ тоте ком-  
пктьдівпіле къте ера de mode nainte пътai къ 10 зіле.

**Сівій, 23. Опт.** дп опбреа Опомастічей Серенітатеі Сале Пріпчіпелві Каролѣ de Шварценбергѣ а фостѣ ері масъ таре ла Есчеленціа Са D. епікотѣ баронѣ de Шагана, ла каре а лватѣ  
паре дпала цепералітате, шефій дікастеріорѣ дпталте, adi-  
тапдій Серенітатеі Сале ші алці офіцері ставалі, фелдсуперіоре-  
ш. а. Вое бъпѣ а dominіtѣ съвѣтѣ тогдѣ пръпзблѣ къ атъта таі  
твлтѣ, къ кътѣ banda реіментвлі Nізжанѣ а есекватѣ дп кър-  
теа епікотѣскъ челе таі фрътбсе піесе дпчепъндѣ къ „Рома-  
на.“ Асертъ а сосітѣ D. консіліарѣ миністериа de секціоне  
locіfі Гланцѣ дп деміна съпътате din къльторіа, че о а фъкѣтѣ  
ла Biена.

(T. P.)

**Biена.** Maiec. Ca ч. р. апостолікъ къ прѣпала ресолюціоне  
din 8. Оптоіре а. к. са дпндратѣ а дппнтері пе миністериа de  
финанде, ка се скотѣ din кърсѣ облігціоніле къ інтересѣ, епари-  
але імперіаle (Reichsschaffeine) din anii 1852 ші 1853 de  
къте 500 ші 100 ф. ші дп локвлѣ лорѣ се емітѣ de челе фъръ  
інтересѣ, къ кърсѣ сілѣt de къте 1000, ші 100 ф. дп асеме-  
неа кантітате; каре пела касе съ ворѣ пнѣ скітба къ шодалі-  
тъдїе прескісе.

\* дп тогдѣ церіле de коробѣ саі дптродвсъ пе anul 1854  
ла фіорівлъ контрівціоне дірепте къте вр'о къдіва кръчіеरі пен-  
трѣ акоперіреа спесеморѣ ла чеіцеле цері ші пентрѣ deckъ-  
кареа пътътвлѣ юбъцескѣ. Аша Biена ва пъті ла фіорілъ  
къте 14 кр. — Австрія de съсѣ 19 кр. — Стіria 18 кр. —  
Въковіна 11 кр. — Opadie mape 14 1/2 кр. — Roibodina 10 1/2 к.  
— Apdealвлъ 11 кр. ші Lombardia 3 1/2 кр. ш. а.

\* Dнпъ о дпштіїнцаре а соціетъдї пътѣрѣ пе Dнпъре са  
опрітѣ атътѣ транспортвлѣ персопелорѣ кътѣ ші алѣ тарфелорѣ  
дела Оршова дп зпосѣ.

\* дп Apadѣ саі фъкѣтѣ de оіептѣ алѣ тірѣрѣ о къпъціонѣ  
варсъ че къпъпеште 20 пнпцѣ.

\* Штіреа деспре бътая дела Icакчеа а бъгатѣ дптрѣ пег-  
ціорімеа Bienei o mape neodixnъ. Fiindѣкъ пріп дпкідереа  
Dнпърї атътѣ дпндстріашї кътѣ ші пегціторї алѣ de a съфері о  
неспісъ давнъ; штіреа дпсъ чеа посітівъ, кътѣ гъбернѣ фран-  
цузескѣ ва кончентра 100,000 солдатѣ ші дпкъ дп лагъре ла  
дпсемпателе dнпъ пъсъчіоне четъдї Liondѣ ші Tâlondѣ а продвсъ  
о алартѣ дптрѣ vienezi, ші ачеста таі твлтѣ дптрѣ персопе  
комерцианте декѣтѣ ла бърсъ.

\* Депенца деспре тречерое Dнпърї ла Калафатѣ пріп търні  
сoci дп Biена ла солвлѣ епілескѣ къ о івдалъ пеаэзітѣ. — дп  
2. Ноемврѣ се скріе, къ саі тръмісѣ пела дрергъторіе de гра-  
нідѣ алѣ Австріеі порзпчі, ка съ фактъ деспісечіонѣ пентрѣ че  
арѣ профѣці дене театрвлѣ ресбоівлѣ дп Австрія. —

\* Dнпъ штіреа секвре din Оршова дпнайлте de тречерое тър-  
чилорѣ песте Dнпъре, ла пріпіреа вестеі de тречерое диспвсе Пр.  
Горчакофѣ 40,000 фечіорѣ съб цен. Danepbergѣ, каре дпнайлте ера  
дптрѣ Бъкврещті ші Ciіrпї, ка се къпредѣ посідіоне дела Bъ-  
кврещті песте Краіова пъпѣ дп ароніаре de 2 бре кътрѣ Кала-  
фатѣ; дптрѣ Бъкврещті ші Ciіrпї се постѣ цен. Ostenzakenѣ  
къ 40,000 солдатѣ. Търчий авеаѣ 8000 фечіорѣ ла Dнп, 3000 in  
ісслла Калафатвлѣ, 8000 дп досвлѣ Dнпвлѣ ші 25,000 ла Софія.  
Къ кътѣ івдалъ алѣ трекятѣ търчий e de mipare. Акѣтѣ стаі ар-  
мателе пентѣ ла пентѣ. —

\* Дипломація дп Biена е фортѣ актівъ. Солвлѣ апглѣ Вест-  
мореландѣ се дпкіорѣ а тіжлоі пріпіреа проіптулѣ лві Ped-  
kifѣ (vezі съб Константинополе.)

**Бъкврещті.** Тоте четъдїле din Пріпчіпателе danubianе съпѣ  
декірате акѣтѣ ші съб старе de acedіt (марциалъ, остьшаскъ,  
сѣд съб сасіе). Ленеа тарциалъ са прокітматѣ. Тотѣ компні-  
къдівпеа къ търчий e опрітѣ съб педепсъ de тбрт. La Kraiova  
се аштептѣ пріма ловіре. Ръшій алѣ аколо чева кавалеріе.

**Iaish, 15. Опт.** Пе лъпгъ алте пъказгърі ne съпѣрѣ твлтѣ  
ши штіріле че ле чітітѣ пріп зісралеле цертане, кътѣ доарѣ  
поплъдівпеа Пріпчіпателорѣ арѣ фі інфлінцатѣ de tendinцеле  
партіедорѣ ръсткѣрѣтбре; кътѣ арѣ сімпатиза къ зпї ші арѣ  
fi дпконтра алтзіа. —

Noi чеі че авврътѣ ші авемѣ сінгврѣ пътai ла ёсспінѣ ре-  
фції; — чеі че пе афлътѣ къ глаца дп спате, къ пе ва съфері  
Цера кътропіре фъкъндіссе театрѣ de ресбоів фъръ віна пострѣ;  
ноі чеі че пеамѣ дпшлінітѣ къ атъта дедікатеу рълъцівпіле аввтѣ  
къ кърдїле пострѣ протептбре ші съзеранѣ; ноі ачеіа съ пе ве-  
демѣ дпфамаці ші дерпадаці ла о астфелі de опінівпіе фъръ къ-  
въптѣ ші фъръ конштіпцъ, пе пнтемѣ съ пе decavозтѣ къ totѣ  
deсспрецкъ, ешітѣ din дпрепе, пе тоді ачеі скрібенці de зпгірѣ,  
карї пе'ші въдѣ дплгвмѣ пасклї кънді апкъ пена дп тѣпѣ. Атѣ  
сокоті nedemne ачеле препвсе de але ші атіпце; дарѣ еспе-  
рінца пе а дпвъцатѣ, къ астфелі de таکале ле арпкъ пе попорѣ  
пътai таніреле таіаівелістіче але челорѣ, че апкъ фръпел  
дефътмѣрї пътai пептрѣка съ'ші прегътескъ претестѣ de съгръ-  
шаре. Се штіе дарѣ отвѣці. ачеі акероптічі из поі аічі пе аште-  
пътѣ съртеа війтѣре dela діпломаціа ехропенѣ а тутврорѣ ка-  
бінетелорѣ, dela конштіпца лорѣ de крещтіпѣ, ізбіреа фе дрептате  
ши de съпѣтвлѣ дрептѣ алѣ стателорѣ; ші тотѣ тінчпіле скор-  
піте къ скопѣ рълътъчосѣ ші фъръ скопѣ, deсспре сімпатіеа ші ре-  
лъцівпіле пострѣ, ле інферътѣ фъръ чеа таі пнціпѣ ресервъ къ  
пътme de інфамії ші декірътѣ пе тої ачеі скрібенці de in-  
фаматорї.

De o време дпкобче пе таі дптѣтѣ ші къ фріка de коле-  
рь, къ тогдѣ къ ea пе сечерѣ de кътѣ дптрѣ чеі тврдарѣ ші чеі  
фрікоші. Саі пнсѣ дпсъ тъсврѣ салѣтаре пентрѣ стѣрпіреа ei de  
кътрѣ гъбернѣ, въ дпппрѣтѣшескѣ аічі репортвлѣ комітетвлѣ са-  
нітарї дп зптѣтѣроле:

**Komitetsъ съпѣтїцї.** Съпѣтѣ вр'о дозъ съпѣтъмпї, de кънді  
с'аі арътатѣ дп кварталвлѣ алѣ 5. алѣ капіталіе пште казрѣ  
изолате de холеръ, каре de атвпчі се дпфѣшоазъ таі decѣ, дпсъ  
къ о intincitate дпдектѣлѣ de слабъ.

Пъпѣ акѣта enidemia дпші алеце таі къ deосевіре жертфеле  
дп падіа евреескѣ ші дптр'ачеаста, атіпце таі твлтѣ пе пер-  
сопеле че віедвѣскѣ дп пекрещеніе ші дп съръчіе. Dнп аж-  
торів грабнїкѣ ші дпцелептѣ есътеште дпсъ дп челе таі твлтѣ  
казрѣ de a скъпа пе болпавѣ.

Окжртвіреа алѣ лватѣ тъсврѣ спре а дппедека рълѣ къ кътѣ  
ва фі къ пнтипцъ. Нѣтърлѣ докторілорѣ пентрѣ сърачї с'аі спо-  
рітѣ дп кварталвлѣ алѣ 5-ле; din тоате спіцеріле, докторіе се  
дасъ сърачілорѣ гратісѣ пе конта Okjртвіреї; треі спіталрѣ с'аі  
дпфїпцатѣ kвпринциндѣ апропе de 140 креватврї ші дпзестрате  
къ тоате челе тревгіпчосѣ, ла каре спіталрѣ с'аі аташатѣ докторі  
іспліцї ші plini de zelѣ. De одатѣ ачесте спіталрѣ ажигпѣ пре  
пе ларгѣ пентрѣ а припі пе тоді болпавї сърачї; ші алте ас-  
тепе azilrѣ се ворѣ таі deckide ші дп алте кварталрѣ de ва  
чере тревгінда.

**L. C.** къ дпгріжареа пъріцаскѣ че'лѣ карактерізазъ, с'аі  
гръбітѣ de a се дпкредінца дпсъшѣ de тъсврѣ лвате, тергѣндѣ  
дп персопѣ ла кварталвлѣ atincѣ de холеръ ші візітъндѣ къ de  
амъпнтулѣ спіталрїле че с'аі дпфїпцатѣ аколо. Eсел. C. Dлѣ  
Ministrulѣ din пнвптрѣ асемене ле алѣ інспектатѣ, дпквраціндѣ пн  
шъпгъндѣ породлѣ. Атътѣ поліціа капіталіе кътѣ ші прототе-  
диклѣ привегеазъ къ актітате есекуціа тъсвріорѣ лвате de  
Okjртвіреї.

Fiindѣкъ enidemia самъп de a'ші фі алесѣ domiцілївпіе ес-  
класіфѣ дп кварталвлѣ алѣ 5-ле, таі fiindѣкъ emanacіїde дптѣрѣ-  
селорѣ Bълдї, каре есістѣ аколо, тревгірѣ съ аівѣ o mape дпрік-  
ріре асспра ачестеі кончентрації а болеї дптр'япѣ сінгврѣ пнптѣ,  
апоі Okjрtвіреа се окпѣ de a съпа пште капалрѣ, каре тре-  
къндѣ пріп пнцилѣ тлаштіпосѣ ворѣ конверса спре Bahлдїш ſi  
ворѣ дплеспі таі грабнїкѣ скврцереса Bълдїорѣ. Се пнте спера  
къ ачестеі тъсврѣ ва контрѣвѣ твлтѣ ла къръціреа аервлѣ ші  
ла стѣрпіреа болеї дп кварталвлѣ алѣ 5-ле, зnde се пнте зіче къ  
enidemia с'аі тѣрпінітѣ пнпѣ акѣта.

### Cronica strâna.

**Tyrchiia. Konstantinopolie.** Пептрѣка се съ опіентѣзѣ че  
чітескѣ штірѣ феліріре din zісралеле, че deodatѣ съфлъ ші  
калдѣ ші рече, аічі de паче тогдѣ аколо ші de ресбоів, de неро-  
циашпінї, de проіепте, дпппрѣтѣшітѣ штіреа посітівѣ dela Кон-

стампополе decspre влтівеле днчкеркір де лішичівре, каре днсе ведемд къ пънъ актм аѣ ресасъ пінаї днчкеркір голе. Ап үрта үртелорд се днчкеркір, аѣ. амбасада Пресіе din Константінополе, ка се тіжлоческъ ла Портъ о десквркаре не калеа пъчі дн пітереа зне скріорі веніте дела Олівідъ, дн каре пітеріе челе 4 даѣ гаранців Порції квткъ Ресіе нѣ а автв де гънді пічі се ва аместека дн требіле тврчешті; де алтъ парте ка Порта съ се облеце а събскріе прівіелієле крещіпіморд ші траптатвлъ de Biela фъръ компетард; еа днсь амбасада прв-сіанъ 'ші ръчи гвра дндешертъ, фіндкъ лвквлъ с'а авентатв прѣ таре. — Ап 17. еші L. Pedklif ла maidan къ впѣ алтъ проіептъ нѣ, деосевітъ de челъ дела Biela, дн каре се проіептъ Порції о дкірьцівне нѣ зnde се ля маї таре прівіндъ ла інтрігітатае Порції, декътъ ла о сатісфьцівне еклатаантъ а Ресіе; дн үрта ачелвіа а прописъ Порції, ка съ маї амтне къ връштъшиле. Се скріе къ Решід Паша а афлатъ de ввпъ поза елабораре а проіептвлъ солвіи апглікъ кътъ пептръ Портъ; днш дескопері днсь не фадъ дндоала, квткъ дн Петръвбргъ ва афла веро пріміре. Маї стннді de капъ L. Pedklif, Порта пептръ ка съ се арате кончеджтore Апгліеі се апроміссе, квткъ ва тріміте ля Омеръ Паша мандатъ, ка, фіндкъ къ птнцъ съ маї днделвнде къ двш-тъниеле не впѣ тіппъ маї скртъ; earo de квтва връштъшиле с'аš днченстъ, атвпчі командателе супремъ дела Днпъре (Омеръ Паша) се айъ вбіль ліверъ а лвкра днпъ а са кішсвіре фъръ ка съші інтрерхтъ днспсевівне тактічей сале. Днпъ штіриме че де прімірътъ дела Днпъре Омеръ днчепъ връштъшиле de тім-пірів ші спервнщеле де паче днпре ачеле дое пітері суптъ камъ елдате актм ѿдатъ.

— Днпъ о депешъ телегр. din 24. Опт. Флотеле днпред-пнате але Апгліеі ші Франца постезъ ла Лампакъ лнгъ цер-твлъ асіатікъ ла гвра търій de Мартора. Ап Нера се ескъ впѣ ттвтвлъ de рефнціді. Амплюауді къпцълъріе рвсе с'аš къратъ ла Odesa ші сндіді рвши ресасеръ съв протенцівнеа Австріеі. Са трімісъ ші мандатвлъ съсъ атісъ ля Омеръ Паша. — Се ашента сосіреа а маї твлці офіцірі французешті. Ап Штімла се афль алці енглезі. Намікъ Паша с'а трімісъ ка солві ла Апгліа ші Франца къ ордине деосевіте. Фонтона віче конспівлъ рвс. а ресасъ дн Константінополе съв флатвра Данікъ. Ап Снірна кон-спілатвлъ цепералъ рвсескъ 'ші а прекврматъ лвкъріле. Треі кор-ръї de ресбоів австріаче: Хасар, Новара ші Артемісіа сосіръ аколо. (Треаба дар се totъ маї днпгрошъ, къ тоте къ се скріе de o армістаре ші de впѣ конгресъ алв челоръ чіпчі пітері дн Londen.)

**Odeca, 28, Опто.** Ап тотъ четатса аззіндіссе афера дела Ісаакчea се фъкъ сгомотъ. — Nime нѣ маї креде къ се ва пнпе ставіль връштъшилерд. Коръбіереа къ вапоръ ла Константіно-поле а днчетатъ, къ челелалте коръбій днкъ тотъ се днне комп-пікъцівне ші пе зі се днкакъ къте 2000 сарчіпі де корабіе. De аci 'пколо воръ снпліні компікъцівнеа коръбіеле австріаче.

**ФРАНЦА.** 30. Опто. Днпъ denmіrea цепер. Барагай de Іміеръ дн локвлъ ля Delakor піме нѣ маї креде къ ва рестьні днквлъ дн орієнтъ пе лнгъ днпвчівре. Кіселефф прімі deспре днвіреа дела Ісаакчea депеше къ твлтъ маї трісте декътъ квтъ фъръ челелалте тоте штіре de пнпъ актмъ. „Monitorvlъ“ къ-прінде штіреа; къ Горчакофъ а респнсъ ла провокареа ля Омеръ Паша негатівъ. — Актмъ се пншеште ла прегътірі. Наполеонъ с'а кътъмітъ фортъ, къ, дн време че пела кабінете се факъ паші пептръ днквнцівреа двштъшилерд, асте с'аš днчептъ din партеа Ресіе, каре днпъ Ar. III. din трактатвлъ de Adriano поле n'ape дрептъ d'a піті пе Днпъре дн съсъ къ коръбій de ресбоів декътъ піті пнпъ znde Прятвлъ днпре дн Dnпъре (ла Рені лнгъ Галаді).

(Днпъ аста штіре се респікъ „Патріа“ къ квітеле вріп-тіре: „Треаба Тврчіеі требіе се фіе веркърі француз днпъ de konciderцівне ші снптъ.“) — Ап үрта ачестора се лвкъ дн ministerівлъ de ресбоів ші таріп зіза ші пнптеа. Гвбер-нвлъ воіешті а'ші търі пітервлъ арматеі ла 600,000 фечіорі.

Цепералъ Барагай de Іміеръ а ші порпітъ къ 10 алці оғі-дірі ла Константінополе, днпъ че авд о аздіенцъ днделвнгать ла Наполеонъ. Апгліа с'а інвоітъ ла ачеста місіоне, ші се скріе къ ші еа ва тріміте дн локвлъ ля Pedklif днпъ върватъ алв савіеі. —

**Dela Pens.** О фбіз ренанъ скріе: Аічі черквлéz de вр'о кътева зіле файма decspre формареа зпнъ коріп французескъ de обсервцівне ла граніца Белгіеі (?) ші апнмітъ decspre зпнъ лагъръ ла Медъ (?). Днпъ локвлърд din Форбакъ е днсърчінатъ de гвбернвлъ французескъ къ о ліферацие de 10,000 кварте картофи пептръ трюпеле, че се воръ кончентра ла Медъ. —

**Сервіа ші Montenegro.** Сервій totъ армéзъ. Днпъ о скрі-сопре дела Белградъ, 50,000 тврчі че ера постаці ла граніца Сервіеі ші ла Софіа аѣ прімітъ oрдине дн 22. Опт. дела Омеръ Паша, ка дн тарсъ фордатъ се гръбескъ ла Днпъре. — Порта трімісіе маніфествлъ de ресбоів ші ля Danilъ din Montenegro, елв днпъ нѣ се змілі алв пнбліка пічі de квтъ. —

## БЮЛЕТИНДЛЪ ОФІЧІАЛЪ.

Ad. N. 20261/2345. 1853.

### KONCEMNЪЦІВНЕА a 17.

Пептръ edifікареа бессерічей in Biela in memorіа ферічітей скъпірі а Маіестатеі Сале ч. р. апост. аѣ маї днпратъ үртъброле ѿнтрівті:

Ла ч. р. черкъ фінансіард дн Сібії ші Мдреш-Ошорхеі: D. Іосіфъ Байновідъ, ч. р. трічесіматорд 1 Ф.; о снмъ de 10 кр.; D. A. Narj de Класентал, ч. р. перч. 2 Ф.; M. Валентіні, конт. 1 Ф.; M. Брюкнер, перч. 2 Ф.; дн снмъ тічі 52 кр.; D. Карол Цілліч, тріч. 1 Ф.; Г. Гастон, контр. 1 Ф.; Фр. Редкі, ревіс. 1 Ф.; Фр. de Молпар, практ. оф. 1 Ф.; дн тъпнпте 2 Ф. 16 кр.; D. M. Ангерман, перч. 1 Ф. 30 кр.; M. de Штайнвр, контр. 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф.; D. I. Браш, перч. 1 Ф.; I. Петаргз, с. контр. 1 Ф.; о снмъ de 30 кр.; D. Ф. Шіттерман, перч. 2 Ф.; B. Алесівс, контр. 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф. 10 кр.; D. I. Евінгер, adm. de салін 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф. 10 кр.; D. G. Красе, перч. 3 Ф.; Ф. Альбрехт, контр. 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф. 20 кр.; D. Dan. Гресер, перч. 2 Ф.; I. Швстер, контр. 1 Ф.; Ф. Текелі, оф. 1 Ф.; Ф. Фабіні, асист. 1 Ф.; о снмъ de 10 кр.; D. Стан. Вроблевскі, incp. снпр. 1 Ф.; I. Хуттер 2 Ф.; M. Шапшака, ком. 1 Ф.; дн тъпнпте 12 Ф. 52 кр.; дн черк. Гврцінъ комплітатеа Хетвік 1 Ф.; ком. Сочімос 1 Ф. 35 кр.; D. T. Поповіч, парохъ 3 Ф.; Г. Модлован, потард 1 Ф.; A. Ison, жнде 1 Ф.; I. Валтер, пегнц. 1 Ф.; T. Теслован, пар. 1 Ф.; дн тъпнпте 3 Ф. 24 кр.; дн черк. Тврзії; D. I. Сакалаі, прот. зпні 1 Ф.; ком. Коцен-Петерд 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф. 20 кр.; D. A. Лепіер 2 Ф.; I. Балог 1 Ф.; D. къпітамъ de кав. de Саваді 1 Ф.; A. de Dindap 1 Ф.; I. Ференц, пар. 1 Ф.; ком. Кобенд 1 Ф. 16 кр.; Ф. Ст. Міхаліфальва 1 Ф.; Варфаля 1 Ф.; Керчед 1 Ф. 22 к.; Ракош 1 Ф.; Мохач 1 Ф.; D. I. Добош 1 Ф.; контпеле: Торвізка 4 Ф.; Янк 1 Ф.; Біхалаш 1 Ф.; Багіон 1 Ф.; Цегез 1 Ф. 53 кр.; Іапа 1 Ф.; D. Бонта Ф. 4 Ф.; I. Кіршпер 1 Ф.; Bizi D. 4 Ф.; Тор-вевзкai C. 2 Ф.; алтє днрі 6 Ф. 11 Ф.; дн снбч. Ташпад 24 кр.; дн черк. Бістріді: D. Кромер, коміс. черк. 4 Ф.; D. Фурман, adi. ч. 2 Ф.; D. Маномарва, пр. 1 Ф.; дн тъпнпте 1 Ф. 20 кр.; дн черк. Ретеагз: D. Ad. Kopda 1 Ф.; L. de Макраі 5 Ф.; бвр-гермастръ din Гієрла 5 Ф.; D. Г. Шілмаі 2 Ф.; Барта Ем. ч. р. локотенентъ 5 Ф.; DD. A. Керблі 1 Ф.; Ал. Гайзаго 1 Ф.; M. Лвакачі 1 Ф.; M. Імі 1 Ф. 2 кр.; I. Модлован 1 Ф.; A. Марковіц 1 Ф.; Фрадіl Nілгрд 2 Ф.; X. Грівівалд 1 Ф.; I. Бетег Семер 2 Ф.; Ст. Ціц 1 Ф.; Фр. Тодерфі 2 Ф.; M. Абрахам 2 Ф.; Лвк. Барані 1 Ф.; M. Борданфі, перч. 2 Ф.; II. Мартін, контр. 1 Ф.; контпла четъді Гієрла 100 Ф.; дн тъпнпте 7 Ф. 52 к.; дн чер-квлъ Абрдзілъ: ком. Абрдзілъ mi Корна 31 Ф. 36 кр.; D. Іосіфъ Рфф, ч. р. ком. dictr. 1 Ф.; дн черквлъ Фъгърашъ: контпеле: Саркаілча 1 Ф.; Браза 1 Ф.; Іааш 1 Ф.; Мъндра 1 Ф.; Лвча 1 Ф.; Севестропі 1 Ф.; Херсені 1 Ф.; Лвдішор 1 Ф.; Хврц 1 Ф.; Кіш-Берівій 1 Ф.; Мърцинені 1 Ф.; ком. В. ші I. Реча 2 Ф.; Де-шані 1 Ф.; Копъчел 1 Ф.; Тодоріца 1 Ф.; Берівій снпр. 1 Ф.; Шештіор 1 Ф.; дн черквлъ Дежвлъ: D. de Пелеі I. 1 Ф.; дн тъпнпте 9 Ф. 7½ кр.; D. Сакаш M. 1 Ф.; контп. Напрад 1 Ф. 16 кр.; дн тъпнпте 49 кр.; дн черквлъ С. Ст. Ціорці: контп. Олтсем 2 Ф.; Малаш 2 Ф.; дн черквлъ Блажвлъ: D. Діковскі 1 Ф.; Шікош II., пар. реф. 1 Ф.; дн тъпнпте 9 Ф. 6 кр.; D. D. Коройан, вікар. 1 Ф. 12 кр.; контп. Гітмелчіш 1 Ф. 12 кр.; Фелшосек 1 Ф.; Iaz 1 Ф.; D. Тріфон Мера, протопопд 2 Ф.; I. Maiер, протоп. 4 Ф. 6 кр.; дн тъпнпте 1 Ф. 36 кр. Снма 361 Ф. 32½ кр. Аічі адъвгънді чеі пнблі-каці дн консемн. 16-леа 12861 Ф. 18½ кр., 5 галбіні днп-рътешті ші о рвель рвс. факъ Снма totalъ 13222 Ф. 50½ кр., 5 галбіні днп-рътешті ші о рвель рвсаскъ.

Сібії, 29. Септ. 1853.

*Карсріле ла бврс 2. Нере. к. н. снпс ашea:*

Afio ла галбіні днп-рътешті . . . . .	19½
„ „ арцінтъ . . . . .	13½

# Suplementu alu Gazetei Nr. 86.

## ДАРЕА РОМЪНІЕА СВѢ.

DE PE TEATRUL RЕСBOЛД.

Брашовъ, 29. Октобре (10. Ноемвре) 1853.

№ с'ај дишешелатъ къдъ аж скрісъ къ треве се вртеже рес-  
бол. — Токта пекъндъ не еши Газета de със тескъ прішъръшъ пе-  
кале стръординаръ штірі гросаве din Вакрешти пънъ дп 7. Ноем-  
вре п. Атакърі песте атаже вртаръ дитре рашъ ші тврчъ дела  
2. Ноемвре дп кбче.

Май дитъшъ челе оғішісе din „Фоа Екстраординаръ“ (р-  
сескъ), „Бакрешти, 24. Октомври (5. Ноември). Профітънд  
де о чедъ форте десъ, Тврчъ аж окнат о інсълъ дп фада Тар-  
жані ші аж трекът дп бртъ не малъ стжнг ал Дунърій. Ерг о  
іскодіре а позіцієи връшташвлі, форсать de аван-гвардия та-  
шлер Міпперіале і а редппінс дп шапцвріле каре де аж фост  
фект не малъ ржжлі.“

Лънгъ ачесте таі дитъртъшімъ вртъбреле врмате днпъ  
ешіреа вълетівлі, din ісворъ секвръ:

Дела 2. пънъ п. (19.—24. Окт. в.) трекъръ тврчъ  
Дунъреа ші пела Твртъкаи ші лвръ пъсетъръ дп Олтеніца кам  
вр'о 12,000. Ценер. ръсескъ Павлов пъвелі аснора тврчілоръ къ  
9000 рашъ. Май дитъшъ дитчепъ фоквлъ din твнърі, каре днпъ таі  
тынте бре Фъръ ресълатъ отържторъ. Деачі дитчепъ о лвпъ  
къръчепъ къ баюпете. Се върсъ твлъ сънце. Атвъ армателе  
се лвтадъ ка лей, пічі вна пъ се ретрасе. Мъчелвлъ днпъ З бре.  
Тврчъ днпъръ. Олтеніца ші с'ај дитъртъ аколо дп табіеле че ші  
де ѿкъсе. —

Днпъ тъчелвлъ ачеста се възъ къ рашъ передвръ 10 оғішірі,  
136 сондагі. 6 оғішірі стабалі, 18 оғішірі ші 470 сондагі de  
рънъдъ ръмасе ръмілі. Нердереа тврчілоръ пъ се штіе. Аста  
штіе ф. дп 23. Октобре в. (?)

Дп 7. Ноемвре, 26. Октобре се аштептадъ дп Бакрешти  
500 тврчъ, не карій ії ар фі прінсъ рашъ. —

Дп Къмърашъ дп Цера ромъніескъ de жосъ се афла пънъ  
до трімітереа штірілоръ ачестора 4000 тврчъ. Да Ціврівъ дп  
інсълъ се афла 2000, ші 12,000 ераш дп Валахія шікъ. Атвът-  
адъ аж аж афра дрентълъ din Бакрешти. — Дела Оршова чітимъ  
адъ аж дитре авантгарда тврческъ командашъ de Namik Pama  
ші de ренгмітълъ цепералъ Прімъ ші дитре кавалерія ръсескъ  
каре дп сътъ камъ ла 2500 днпъ кълкісъ калеа тврчілоръ дела  
Калофатъ кътъ Краюва. Да Краюва се дитчине о лвпъ се-  
ріосъ дитре тврчъ ші рашъ, че днпъ маі 2 бре ші дп фіне рашъ  
се ретрасеръ ші аічі ла Слатина. Фіндъ ачестъ пъседігне греа  
де аператъ, се креде къ корпълъ лві Danenbergъ се ва дитпревна  
и Штешти дп досвлъ Аришвлі үнде се афъл квартірълъ цепе-  
рілъ алъ ачестіи корпъ, че стъ din 45000 трпъ регълатъ, 2500  
мачі ші 200 твнърі.

— Атъ кореспондинцъ din Бакрешти din 5. Ноемвре (24.  
Октобре) не адъче штіреа секвръ, къ тврчъ дп 23. реноіндъ лв-  
ши да Ціврівъ къ енергікъ отържре окшашъ църтълъ Дунърій din  
Церъ ші дитчепъ ла лвпъ пе страделе орашвлі, дп каре таі  
штіе касе се афла арзіндъ. Не пътетъ днкіпівъ къ локвіторій  
оршени ера дп чедъ таі таре перікълъ; прінсеръ Фога, карій  
десръкації, карій къ коні дп браце ші се постаръ пе кътърі;  
ефъ массе дитреі де локвіторій din Ціврівъ лвръ Фога да Бак-  
решти. Атентълъ Австріакъ дела Ціврівъ днкъ се афъл дп  
ефъ къ фамілія. Деспре нердереа че се Фъкъ ші аічі пъ се  
штіе къ Бакрешти пъ пеа юсітъ. Тврчъ крдъ аверіле локві-  
торіоръ ші тагазінеле австріаче къ тотъ скътпътатеа. —

— Боеіріма din Бакрешти днкъ стъ гата, ка дп касъ де  
реріклъ съші скапе віаца дп Австрія. Съ дъ къ сокотёла къ  
жыгъ Бакрешти ва фі о ловіре кръчепъ, ші капитала ва аве-  
штіе а съфері. Ведемъ днсъ къ лвпта прочеде къ ішада шер-  
шірікъ ші ръвлъ къ ачеста поте съ се днкіпілъ. —

## МОЛДАВІА.

Іаші, 30. Окт. Домнілъ Молдавіеі Григоріе Александру Гіка,  
сілів de дитпревърърі днпъчъ днкредінцъ Цера дп тъпіле сва-  
твілъ стръординарів прип вінъ оғісъ къ data 18. Окт. каре 'лъ вомъ  
пібліка дп Nr. віторія пъръсі Цера са чеа твлъ ішбітъ, —  
ши днпъ кштъ ажзімъ din штірі прівате, а пірчесъ кътъ Чернъ-

ші ка де аколо пріп Галідіа се трагъ ла Biena. — Аша, Ав-  
стрія а фостъ totdeasna дорітъ се фіе сквтълъ ротъпілоръ ші  
din Прінчіпіате.

Nr. 220864206/1853.

### ESCRIERE DE CONCURSU.

Pentru ocuparea postului de invetiatoriu in caligrafia si desemnu  
la gimnasiulu rom. cat. in Szekely-Udvarhely se escrie prin acésta  
concursu.

Cu postulu de docente caligraficu e imprenata o remuneratiune de  
120 (una suta douedieci f. m. c.), cu celu de desemnu inse 150 o suta  
cincidieci f. m. c. Ar fi de doritу, inse nu si neaperatu conditionatu,  
ca aceste 2 oiepte de invetatura neoblegate sa le ocupe numai unu  
singuru invetiatoriu.

Competitorii au sasi tramita testimoniele cerute despre destoinici'a  
sa, bun'a sa purtare prin ordinariatulu romano-catolicu din Belgradu  
pene la finea anului curinte.

Sibiu 20. Septembre 1853.

Dela c. r. gubernementu militariu si civilu.

### ESCRIERE DE CONCURSU.

La sectiunea policiana a gubernementului c. r. mil. si civ. din  
Ungaria este de ocupatу postulu sistemisatu de translatoru cu 600 f.  
m. c. si clasea dietei a Xa, pentru care se deschide prin acésta  
concursu. Competitorii sa si astearna petitiunile sale la c. r. guber-  
nementu mil. si civ. in Buda pene la 1. Ianuariu 1854, si ad. prin diri-  
gatori'a obordinata purtandu verunu oficiu publicu, eara ne fiindu  
impegiati prin dirigatori'a politica.

In petitiune are ase documenta prin testimonie:

- a) Etatea, relegiunea si alte raporte personale;
- b) cunoșcintia de limbi, cu audausu ca se cere deplin'a cunoșcintia  
a limbii germane, magiare, slave, france si anglice in scrisu si  
vorbire si capacitatea de conceptu;
- c) Studiele;
- d) Servitiele publice meritate pene acum seu occupatiunea privata  
precesa si
- e) Moralitate nepatata precum si purtare politica corecta.

Buda in 28. Septembre 1852.

Cu Nr. pr 7166 M. C. G. Sibiu 5 Optobre 1852.

Iu Numele gubernementului c. r. mil. si civilu.

Kamerger m. p., G. M.

## КЪЛІНДАРІЗЛ

### пептръ ПОПОРДЛЮ РОМЪНЕСКѢ,

пе апвлъ порталъ 1854 дитокмітъ de Г. Баріц, а ешітъ de  
съв тіпариші ші се афъл de вълзаре атътъ ла пропріетарілъ, кътъ  
ші ла тіпографія чеа романо-пемдескъ, ші ла Dn. B. Нешет  
лібрерілъ, іарѣ дп афаръ се поіте траце пріп лібрері, компакторі  
ші алці пріетіні аі ачестей кърді попвларе.

Прецвлъ есте пътai 20 кр. м. к.

Къліндарілъ ачеста къпінде: Таблица хрополоцікъ пе а. 1853  
дела фачереа лвтій пъпъ дп зімеле постре. — Пасхалія пе сквртъ.

— Планадій къ есплікъдіоне сквртъ. — Ценеалоція касеі domni-  
торе австріаче. — Челе 12 лвтій, сеё днсъш Къліндарілъ дитръ  
днцелесълъ стржнсъ. — Din Цеографії, Европа (вртаре din a.  
1852). — Пъттареа къ біменій. — Сървъторіле постре бісерічешті.

— Обсервъція фіcionomіche днпъ Lavater. — Че есте Кълінда-  
рілъ? — 38 сентінде ші днвъцътврі сквртъ дела чеі таі рен-  
тіці скріторі. — Date статистиче деспре Трансільвания. — Система  
тъсърелоръ ші а nondрілоръ. — Таблица de интересе кътіе 6 пр.

— Търгвріле de дръпъ дп Ардэлъ. — Кърсълъ поштелоръ. — Таблица  
пептръ таксе de тімбръ. — Днскрісърі сквртіе de такса тімбр-  
лъ. — Че днскрісърі требе съ се фактъ пе хъртіе тімбръ?

— Poesiiile: Дорвлъ тей. — Съвепіръ din Баковіна. — Віснілъ лвтій  
Стевапълъ чедъ таре. — Банкетълъ. — Фата dela Kozia. — О

Гъчітіре. — Блъстътълъ. — Бълагрълъ. — Інелълъ ші Нъфрама.

— Константинъ Бълковаплъ. — Ліпператълъ ші Arximandri-  
тълъ (Фабълъ). —

